

ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice et des Affaires économiques, le 22 avril 1994, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal n° 7 "déterminant les fins, les critères et les conditions des traitements autorisés de données visées à l'article 6 de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractères personnel", a donné le 1er juin 1994 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 22 april 1994 door de Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie en Economische Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit nr. 7 "tot vaststelling van de doeleinden, de criteria en de voorwaarden van toegestane verwerkingen van de gegevens bedoeld in artikel 6 van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens", heeft op 1 juni 1994 het volgend advies gegeven :

L'article 6, alinéa 1er, de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel énonce que :

"Le traitement de données à caractère personnel relatives aux origines raciales ou ethniques, à la vie sexuelle, aux opinions ou activités politiques, philosophiques ou religieuses, aux appartenances syndicales ou mutualistes n'est autorisé qu'aux fins déterminées par ou en vertu de la loi".

L'article 2 du projet se borne à fixer des objectifs tout à fait généraux et omet de préciser les fins déterminées au sens de l'article 6 précité ainsi que les lois particulières dont ces finalités résultent.

Le renvoi général et indifférencié opéré par l'article 2, 1^o, 2^o et 3^o, à l'ensemble des normes du droit positif, interne et international, existantes et à venir, n'équivaut manifestement pas à la détermination des finalités spéciales et précises qu'il appartient de fixer soit au législateur, soit au Roi agissant en exécution de la loi, après avis préalable de la Commission de la protection de la vie privée, prévu à l'article 6, alinéa 2, de la loi.

Cette façon de procéder aboutit à éluder la formalité préalable de consultation de ladite Commission.

Le projet reste ainsi en défaut d'exécuter l'article 6, alinéa 1er. Tant que les finalités visées audit article 6 n'auront pas été déterminées, il est prématuré de fixer à la fois les conditions particulières du traitement de données sensibles et les garanties complémentaires du traitement de ces mêmes données.

Dès lors, le projet d'arrêté doit être entièrement revu.

Artikel 6, eerste lid, van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens, luidt als volgt :

"De verwerking van persoonsgegevens met betrekking tot het ras, de etnische afstamming, het seksueel gedrag of de overtuiging of activiteit op politiek, levensbeschouwelijk of godsdienstig gebied, het lidmaatschap van een vakbond of ziekenfonds is slechts voor de door of krachtens de wet vastgestelde doeleinden toegestaan".

Artikel 2 van het ontwerp beperkt zich ertoe zeer algemene doelstellingen vast te leggen en verzuimt de doeleinden, bepaald in de zin van het voormelde artikel 6, alsmede de bijzondere wetten waaruit die oogmerken volgen, nader te omschrijven.

De algemene en ongedifferentieerde manier waarop in artikel 2, 1°, 2° en 3°, naar het geheel van de huidige en toekomstige normen van het intern en internationaal positief recht wordt verwezen, staat kennelijk niet gelijk met de bepaling van de bijzondere en precieze doeleinden waarvan de vastlegging toekomt aan de wetgever of aan de Koning, handelend ter uitvoering van de wet, na het voorafgaande advies van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer te hebben ingewonnen, een advies voorgeschreven in artikel 6, tweede lid, van de wet.

Op die manier wordt de raadpleging van voornoemde Commissie als voorafgaand vormvereiste omzeild.

Het ontwerp verzuimt aldus artikel 6, eerste lid, uit te voeren. Zolang de in voormeld artikel 6 bedoelde

.../...

oogmerken niet zijn vastgesteld, is het voorbarig tegelijkertijd de bijzondere voorwaarden voor de verwerking van gevoelige gegevens en de aanvullende waarborgen inzake de verwerking van diezelfde gegevens vast te stellen.

Het ontworpen besluit dient dan ook volledig te worden herzien.

La chambre était composée de

De kamer was samengesteld uit

Messieurs : J.-J. STRYCKMANS,
de Heren :

président de chambre,
kamervoorzitter,

Y. BOUCQUEY,
Y. KREINS,

conseillers d'Etat,
staatsraden,

F. DELPEREE,

assesseurs de la
section de législation,
assessoren van de
afdeling wetgeving,

J. van COMPERNOLLE,

Madame : J. GIELISSEN,
Mevrouw :

greffier,
griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. STRYCKMANS.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J.-J. STRYCKMANS.

Le rapport a été présenté par M. J.-F. NEURAY, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. R. QUINTIN, référendaire adjoint.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J.-F. NEURAY, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. R. QUINTIN, adjunct-referendaris.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

J. GIELISSEN.

J.-J. STRYCKMANS.